

21998A0214(01)

14.2.1998.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 42/42

**SASKAŅOTAIS PROTOKOLS****starp Kanādu un Eiropas Kopienu par Nolīguma par starptautiskajiem humānas slazdošanas standartiem parakstīšanu**

KANĀDA UN EIROPAS KOPIENA,

APZINOTIES savu vēlēšanos parakstīt tādu Nolīgumu par starptautiskajiem humānas slazdošanas standartiem (nolīgums), kas noteikts šī protokola pielikumā, starp Kanādu, Eiropas Kopienu un Krievijas Federāciju tā autentiskajā versijā,

ATZĪSTOT Krievijas Federācijas nenovērtējamo ieguldījumu trīspusējās sarunās un veiksmīgajā nolīguma noslēgšanā,

PĀRLIECINĀTI par to, ka ir nepieciešams piemērot nolīgumu cik vien ātri iespējams starp Kanādu un Eiropas Kopienu,

VĒLOTIES Krievijas Federācijas līdzdalību nolīgumā kā pusei cik vien ātri iespējams,

AR ŠO:

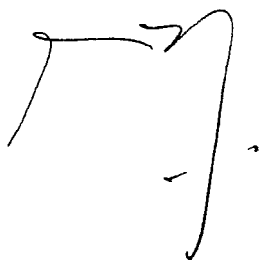
UZAICINA Krievijas Federāciju parakstīt līgumu, tai pēc iespējas ātri un ērtākajā laikā, un

VIENOJAS, ka:

- līdz tā spēkā stāšanās starp trim pusēm, nolīgums piemērojams starp Kanādu un Eiropas Kopienu uz divpusēja pamata no datuma, par kuru puses vienosies 30 dienās pēc ratifikācijas, slēdziena vai pieņemšanas tiesību akta deponēšanas datuma starp Kanādu un Eiropas Kopienu,
- nolīguma redakcija krievu valodā būs autentiska tikai no datuma, kad nolīgums stāsies spēkā starp trim pusēm.

Briselē, angļu valodā, 1997. gada 15. decembrī, divos oriģināleksemplāros.

Eiropas Kopienas vārdā



Kanādas valdības vārdā

